SAMSUNG

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

МОДЕЛ: RL22FC**
RL24FC**

БЪЛГАРСКИ



- Преди употреба прочетете всички предпазни мерки за безопасност от това ръководство и го запазете за бъдещи справки.
- Прочетете това ръководство преди свързването на уреда към електрическата мрежа и запазете ръководството за бъдещи справки.
- Няма да има допълнително предизвестие при промяна на това ръководство, поради непрекъснатото подобряване на нашите продукти.

Регистрирайте Вашия продукт на www.samsung.com/global/register

СЪДЪРЖАНИЕ

Тази инструкция включва три подобни модела наRL22FC** и RL24FC**, където RL24FC** е основен в това описание.

* Отличителен цвят:
S - сребърен, W - бял

- Прочетете това ръководство и го използвайте според инструкциите. Бележките, отбелязани с „Предупреждение“ и „Бележки“, се отнасят до безопасността и са изключително важни.
  Прочетете ръководството внимателно няколко пъти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това означава, че е възможно да се стигне до евентуална сериозна повреда с опасни последици при неспазване на инструкциите.

ЗАБЕЛЕЖКА

Това означава, че може да се стигне до незначителна повреда или неизправност при работа, ако не се избягва дадено нещо.

- Да не се съхраняват фармацевтични продукти, научни материали или чувствителни към температура продукти в хладилника.
  - Продукти, които изискват стриктно следене на температурата им, не трябва да се съхраняват в хладилника.

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

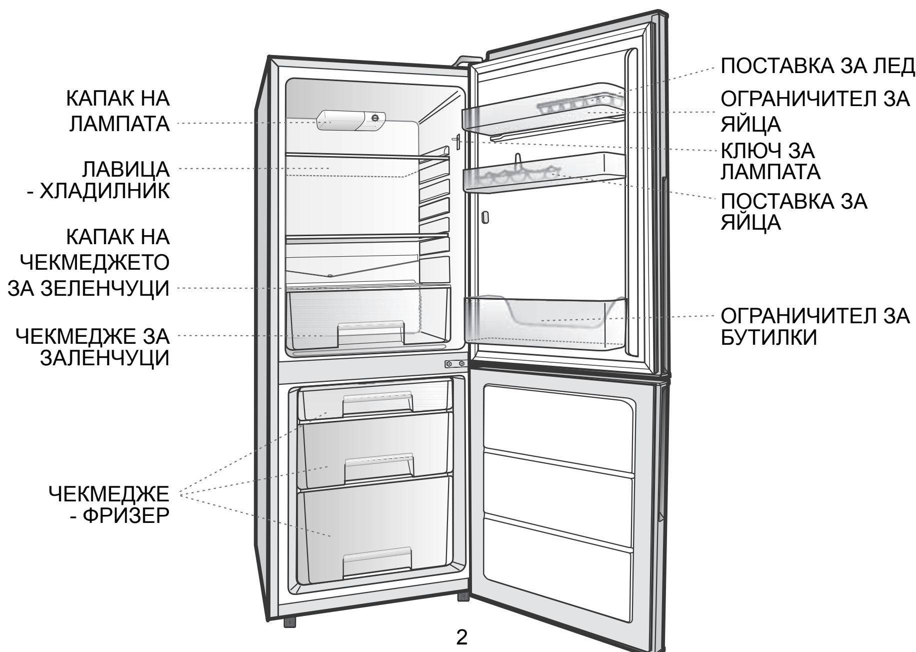
Функции на продукта

- Механичен контрол: вграденият температурен сензор контролира вътрешната температура по-прецизно.
- Свободна от Fi защита на околната среда: този уред е екологичен продукт.
- Надеждно представяне: в продукта е използван безшевен високоефективен компактор от известна търговска марка с отлично представяне и висока надеждност.
- Добре обмислена конструкция: разположението отгоре хладилник и фризер отдолу може да намали енергията за охлаждане, както и енергийните загуби. Достъпът до често изолвания горен хладилник е улеснен. Лавиците на хладилника се регулират в зависимост от обема.
- Отделяне на миризмите: съставеният от чекмеджета фризер улеснява съхранението на храни и ги предпазва от смесване на миризми.
- Плоска задна част: вграденият кондензатор е лесен за почистване.

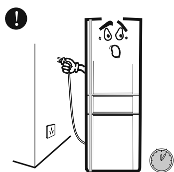
Принадлежности

Име / Модел	ЧЕКМЕДЖЕ - ФРИЗЕР	ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ЗАЛЕНЧУЦИ	КАПАК НА ЧЕКМЕДЖЕТО ЗА ЗЕЛЕНЧУЦИ	ОГРАНИЧИТЕЛ ЗА ЯЙЦА	ОГРАНИЧИТЕЛ ЗА БУТИЛКИ	ПОСТАВКА ЗА ЯЙЦА	ЛАВИЦА - ХЛАДИЛНИК	ПОСТАВКА ЗА ЛЕД
RL24FC**	3	1	1	2	1	1	2	1
RL22FC**	3	1	1	2	1	1	2	1

Описание на частите (RL24FC** например)

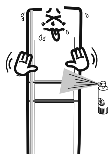


БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

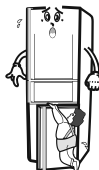


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

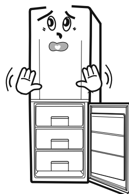
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, от негов сервизен техник или от друго квалифицирано лице, за да се избегне евентуален риск. След спиране на тока уредът не трябва да бъде включван отново към електрическата мрежа в рамките на 5 минути, за да се избегне повреда на компресора.



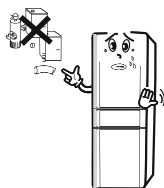
- Не използвайте запалителни спрейове, като например за боядисване или с лак, което най-вероятно би предизвикало експлозия.
  Забележка: Не излагайте уреда на открито и на дъжд.



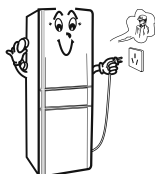
- Не позволявайте на децата да играят или да се провесват на уреда, защото това може да доведе до повреди в уреда или до нараняване при децата.



- Поставянето на горещи неща или продължителното отваряне на вратите ще повиши вътрешната температура, която обикновено се възстановява за 24 часа;
- Лошото затваряне на вратата или поставянето на горещи неща, както и честото продължително отваряне на вратите може да доведе до светване на температурния индикатор, до слаб охладителен ефект и до по-дълга работа;



- Не съхранявайте запалителни или експлозивни предмети, както и силно киселинни или алкални корозивни химикали, като например бутан, етер, бензол, витриол, бензин, алкохол и др. Не слагайте бутилирани течни храни във фризера, защото това ще доведе до счупване на бутилката.



- Не продължавайте да използвате неправилно работещ или повреден уред.
  Моля, изключете го от захранването и се обадете на местния сервизен център. Когато захранващия кабел е повреден, махнете го с помощта на представител на производителя или от някой техник с подобна квалификация, за да предотвратите нещастен случай.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако има изпускане на газ, затворете газовия клапан и проветрете стаята преди да изключите захранващия кабел, защото при изключването може да се образуват искри, което вероятно може да доведе до инцидент.

БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗАБЕЛЕЖКА

- Прегледайте модела и серийния номер, за да сравните продуктите;
- Преди да включите уреда към захранването, сравнете волтажа на контакта и посочения на уреда волтаж. Допустимият волтаж е 220-240V. За по-голяма безопасност трябва да използвате жици с издръжливост 10А.
- След използване на фризера, затваряйте чекмеджетата преди да затворите вратата на фризера.
- В горещините през лятото уредът работи по-дълго време, образува се заледяване по задната стена и температурата на фризера е ниска. По-горното е нормално.



Внимание
Охладителните ефекти водят началото си от охладител, който е получен чрез специален процес. Моля, уверете се, че тръбите в задната част са цели.

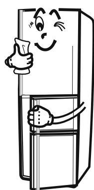


В този уред е използван охладител R600a, който е възпламеним.
По време на превозването и инсталирането внимавайте с уреда, за да предпазите охладителната система от повреди.

- Изтичане на охладител от тръбите може да предизвика пожар или да Ви нарани очите. При поява на изтичане на охладител, пазете далече потенциалните източници на пожар и проветрете стаята за няколко минути.
  - За да избегнете запалителния газ, образуван при изтичането на охладителя от охлаждащата система и въздуха, изберете стая с подходящ размер, където да оставите уреда в зависимост от количеството охладител.
    Размерът на стаята се изчислява по критериите на 8 г R600a на квадратен метър.
    За подробности относно количеството на охладителя, обърнете се към упътването.
  - Не включвайте уред, който има повреди. При появата на проблеми, свържете се със дилъра в сервизния център.

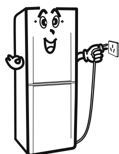
ПОДГОТОВКА ПРЕДИ УПОТРЕБА

Основни приготовления



1. При първоначалната употреба махнете 2 лепенки от двете страни на стъклената лавица и закрепете двустранните кантове в улея на вътрешния ограничител.

2. Почистете уреда с мокра кърпа (прибавете и малко почистващ препарат в топлата вода).



3. Поставете стабилно уреда и го включете към електрическата мрежа след 1 час.

4. След 2-3 часа охлаждане, можете да сложите хранителните продукти, за да се регулира работата на уреда.

* Препоръчително е да сложите хранителните продукти след 2-3 часа охлаждане.

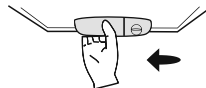
Терморегулатор

- ◆ Вътрешната температура се регулира от термостат, чиято стрелка сочи към светещия екран на температурния контролер („ВИСОКА\СРЕДНА\НИСКА" - показва вътрешната температура), колкото повече показва термостата, толкова по-ниска е вътрешната температура. „OFF" означава изключен.
  Потребителят може да включи термостата, който може да показва обичайно „СРЕДНА", ако е необходимо.
  Можете да включите термостата между „СРЕДНА" и „НИСКА" в горещо време и между „СРЕДНА" и „ВИСОКА" в студено време. Ако съхранявате малко храна, можете да включите на „НИСКА".
- ◆ Когато стайната температура е под 10, отворете сезонния превключвач.

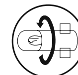
Ако трябва да замразявате голямо количество хранителни продукти, настройте температурата на отделението на фризера на най-ниската температура най-ма лко 24 часа преди това.

Сменете лампата

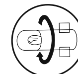
- ◆ Изключете захранващия кабел.
  Развийте капака на лампата, след това задръжте капака и дръпнете вляво, за да го махнете.



- ◆ Развъртете крушката обратно на часовниковата стрелка.



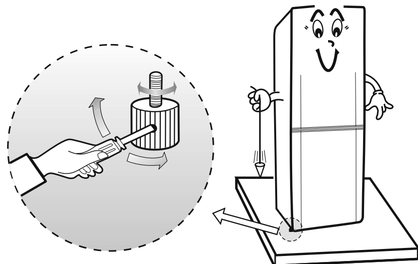
- ◆ Завийте крушката по часовниковата стрелка.
  Бутнете дясната страна на капака на лампата в левия улей на температурния контролер, след това завъртете болтовете.
  Параметри на крушката: ~220V-240V, 25W, E14



ИНСТАЛАЦИЯ И НАСТРОЙКА

Поставете хладилника

1. Махнете подложката преди употреба.
2 Ако уреда е поставен нестабилно, можете да монтирате предния крак в дъното, за да стабилизирате уреда (повдигнете чрез извъртане на ляво). Има дупка за поставяне в предния крак. Можете да го поставите с кръстоглава отверка (вижте дясната фигура).
3 Пода под уреда трябва да е равен и стабилен.
В противен случай ще се увеличи шума и вибрациите.



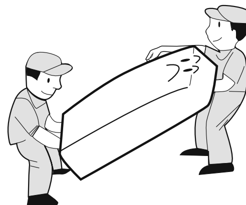
- ◆ Шумът ще се усили, ако уредът е поставен на мек под;
- ◆ Моля, сложете стабилна платформа на постелката, за да избегнете обезцветяване или блокиране на топлината;
- ◆ За да стабилизирате уреда, оставете опрения в земята крак по-близо и оставете уреда леко наклонен назад, за по-лесно затваряне на вратата.;

Опаковане и поддръжка

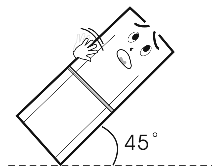
1. Разопаковане, наново опаковане и поддръжка
- ◆ Помнете къде са опаковките по време на разопаковането и изпробването. Продуктите не могат да бъдат транспортирани, докато не се опаковат след изпробването.

2. Не дръжте вратата по време на транспортирането.

3. Избягвайте удряне и разтърсване по време на с пренасянето.

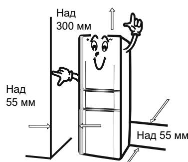


4. Пренасяйте го вертикално, за да избегнете удар
- ◆ Не поставяйте уреда надолу с горната част или хоризонтално.
Ако е наложително накланяне, ъгъла на наклона трябва да е по-малък от 45°.

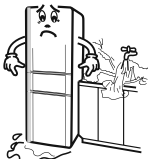


- ◆ Моля, работете с уреда според инструкциите, за да предотвратите шум или друг проблем.

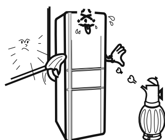
ИНСТАЛАЦИЯ И НАСТРОЙКА



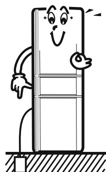
◆ Оставете 55~100 мм между задната част на уреда и стената. Поне 300 мм разстояние трябва да се остави над уреда.



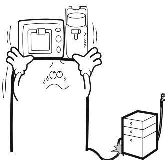
◆ Уредът не трябва да се оставя на влажно място, за да се предотвратi ръждясване и разпадане на части;
Ако уредът е поставен близо до басейн или в мазе, препоръчва се защита от претоварване, с изключение за кабела за заземяване.
Ако уредът е намокрен поради неблагоприятни природни условия (като напр. проливен дъжд или инциденти), занесете уреда за поправка в сервизния център на Sumsung преди да го използвате.



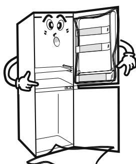
◆ Уредът трябва да е далече от нагряти източници и директна слънчева светлина.



◆ Трябва да използвате отделна розетка с 3 порта и да не се използва с други уреди. За безопасност свържете жицата за заземяване правилно на полюса за заземяване на розетката.
Жицата да не се свързва към водна тръба, газова тръба, телефонна линия, гръмоотвод и т.н.



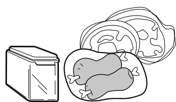
◆ Не притискайте захранващия кабел.
Никакви уреди като микровълнова печка, готварска печка и транформатор да не се поставят отгоре на уреда.



◆ Преди да изхвърлите уреда, отстранете уплътнението.
◆ Предметите за изхвърляне трябва да се отделят и унищожат от професионалисти. Не изхвърляйте произволно отпадъците, за да се избегне замърсяването на околната среда или други рискове.

ЗАБЕЛЕЖКА
1. Пазете уреда извън досег с вода, защото ще ръждяса.
Избърсвайте електрическите части, като напр. ключа с чиста кърпа.
2 Не изполвайте прах за пране, алкални препарати, четка, газ, шкурка, алкохол, киселина и вряла вода, нищо, което може да нарани повърхността или пластмасовите елементи.
3 Не използвайте химическа бърсалка, за да не повредите повърхността или пластмасовите елементи.
4 Намазнените пластмасови елементи се изхабяват лесно, за това ги почиствайте редовно.

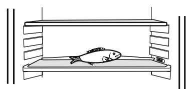
СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИ



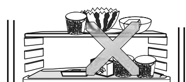
◆ Храните трябва да се опаковат с домакинско фолио или в кутии с капак, за да се предпазят от смесване на миризмите.



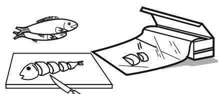
◆ Горещите храни или напитки трябва първо да се охладят до стайна температура, за да се спести разхода на енергия.



◆ Сготвените и сурови храни трябва да се съхраняват разделно.



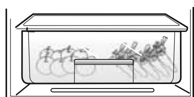
◆ Между храните трябва да има място, за да се осигури място за циркулиране на въздуха.
Забележка: 1 Не слагайте храни близо до сензора.
2 Храните и техните съдове не трябва да се облягат на задната стена.



◆ Съхранявайте храните на малки порции.



◆ Измивайте храните, които могат да се мият, като напр. плодове и зеленчуци преди да ги сложите в хладилника.

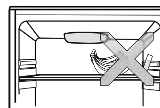


◆ Плодовете и зеленчуците трябва да се съхраняват в отдела за зеленчуци, за да се запазят свежи.

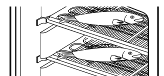
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

◆ Тропическите плодове, като бананите и ананаса не са подходящи.

◆ Не съхранявайте вещества със специални изисквания за съхранение, като например кръвен серум, бактерин и академични материали.



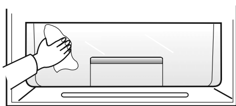
Препоръка: Ако трябва да съхраните голямо количество храни, такива, които замръзват или се охлаждат бързо, моля, извадете навън чекмеджетата на фризера и замразете директно храните на евапоратора.



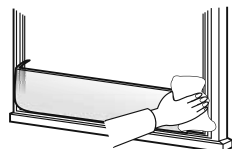
ЗАБЕЛЕЖКА

◆ Не докосвайте евапоратора с мокри ръце, за да не замръзне водата по ръцете Ви.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ



◆ **Вътрешни части**
Разглобете всички рафтове, рамки на врати, поставки, капаци и чекмеджета и ги почистете с мека кърпа потопена във вода или в средно силен препарат (за почистването използвайте клечки или пръчици за хранене). Ако използвате препарат, първо почистете с вода и след това подсушете със суха кърпа.



◆ **Уплътнение на вратата**
Ако уплътнението на вратата е в досег с мазнина или сос, след известно време ще се повреди, особено при уплътнанията отгоре и отдолу на вратата. Вземете мерки и почистете внимателно уплътнението.
Улеят можете да почистите с навит на пръчица памук.
Когато поставяте уплътнието, първо нагласете ъглите и го поставяйте постепенно.

◆ **Метод за размразяване**
Когато ледения слой се удебели, може да развали охлаждащия ефект. Извадете и пакетирайте храната. Изключете захранващия кабел и изтрийте водата с мека кърпа, когато се стопи ледения слой. След това включете захранващия кабел и включете уреда, като нагласите температурата.
Обикновено размразяването се прави веднъж или два пъти в годината.

ЗАБЕЛЕЖКА

1. Изключете първо захранващия кабел, след това почистете фризера след размразяването;
2 Най-доброто време за размразяване е, когато фризера е празен или полупразен;
3 Не използвайте метални или остри инструменти при размразяването, за да избегнете повредите;
4 Не се позволява използването на електрическа печка при размразяването;

Предпазни мерки при почистването

◆ Преди почистване издърпайте захранващия кабел от контакта, интервала между включването и изключването на кабела от контакта трябва да е повече от 5 минути;
◆ Да не се мокри лампата и покривната платка по време не почистването;
◆ Изтрийте с мокра кърпа потопена във вода или среден препарат, след това изтрийте със сух парцал;
◆ Не използвайте абразивен препарат, киселина, химичен разтвор (напр. алкохол) или прах за полиране.

ЗАБЕЛЕЖКА

След направената поддръжка трябва да проверите следните неща:
Напуквания или драскотини по захранващия кабел.
Включете надеждно кабела в контакта.
Захранващия кабел се нагрява или възникват други инциденти.

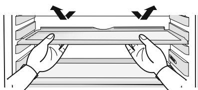
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пазете вентилационните отвори в уреда или във вградената структура незадръстени.
- Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен препоръчаните от производителя.
- Не нарушавайте потока на хладилния агент.

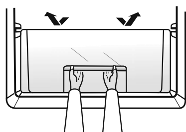
- Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храни на хладилника, освен ако не са от типа, препоръчан от производителя.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ

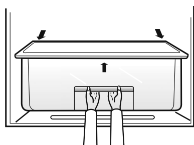
Отстраняване на аксесоарите



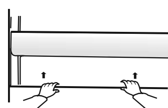
◆ ЛАВИЦА - ХЛАДИЛНИК
Можете да нагласите позицията на лавицата според височината на съда.



◆ ЧЕКМЕДЖЕ - ФРИЗЕР
Можете да изтеглите чекмеджето до ограничителя и да го извадите внимателно.



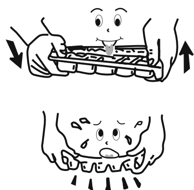
◆ Чекмедже и капак за зеленчуци
Извадете чекмеджето за зеленчуци при вдигнат капак.
Предупреждение: По време на разглобяването не насилвайте чекмеджето, за да не се повреди уреда.



◆ ПОСТАВКА ЗА ЯЙЦА И ОГРАНИЧИТЕЛ ЗА БУТИЛКИ
Повдигнете ги и ги извадете.



◆ ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ЗАЛЕНЧУЦИ
Чекмеджето за зеленчуци може да запази свежестта на плодовете и зеленчуците, защото е плътно затворено, за да се избегне директния контакт между студения въздух и зеленчуците. Подходящо за съхраняване на зеленчуци и плодове.

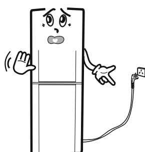


◆ ПОСТАВКА ЗА ЛЕД
- Сложете слудена вода или друга течност в чиста поставка за лед и я сложете във фризера.
- Когато изваждате парченцата лед, извийте поставката, но не нагоре и надолу.

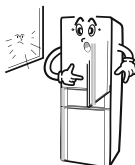
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Стъкленият участък се сваля и е тежък. Децата не трябва да пипат стъклото.
2 Нестабилността на уреда може да причини шум.
3 При първото включване са необходими около 3 часа, за да се понижи температурата от стайна. Уредът се възстановява след изключването.
4 За храни, които се променят, поемат влага или миризми, използвайте плътно затворени съдове аз съхранение.

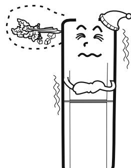
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



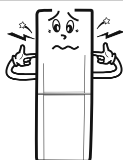
◆ Уредът не работи.
- Щепселът не е включен правилно.
- Няма захранване.
- Включете уреда отново 5 минути след като е бил изключен.



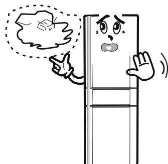
◆ Непрекъснатата работа е вредна за уреда.
- Когато стайната температура е по-висока или уреда е близо до горещ източник или пряка слънчева светлина.
- Вратата се отваря често или е недобре затворена.
- Стаята има лоша вентилация.
- Храната е претъпкана, което води до лошо охлаждане.



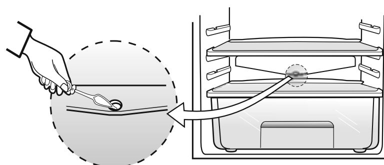
◆ Храната в хладилника е замръзнала
- Храната е в контакт с охлаждащия източник в задната стена.
- Термостатната настройка е прекалено ниска.



◆ Чува се шум
- Уредът не е поставен стабилно.
- Уредът е прекалено близо до стената.
- Външните охлаждащи тръби се допират една в друга или в стената на хладилника.
- Има нещо под или зад него.
- Моторът бръмчи при работа.
- Съхраняваните продукти и съдове не са поставени стабилно.

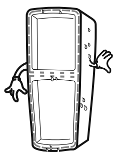


◆ Фризерът е с намалена ефективност.
- Вратата не е затворена правилно.
- Уплътнението на вратата е повредено или сложено неправилно или е слабо прилепнало.
- Уредът е до горещ източник или е изложен на пряка слънчева светлина.
- Уредът не е добре проветрен.

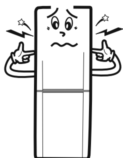


◆ Размразената вода излиза навън.
- Улеят за водата е блокиран.
- Отблокирайте улея с подходящ инстумент.

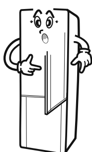
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



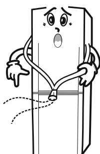
◆ Предната рамка и страничната платка се загряват
- Предпазващата от оросяване тръба е вградена в рамката за предотвратяване на конденза по рамката. Тя се нагрява, когато уреда работи.
- Охлаждащото устройство (кондензор) е инсталирано от двете страни на рамката.



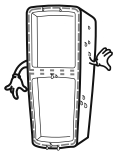
◆ Чува се пукот в леда
Това не е повреда. Когато уредът се отваря или затваря се чува пукване в резултат на рязката температурна разлика, което причинява неравномерно излагане на топлина на вътрешните части.



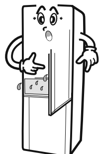
◆ Отрито е заскрежаване или лед на задната страна
- Охлаждащите тръби в задната част трябва да са под 0°C, когато уреда работи. На задната част могат да бъдат открити заскрежаване или лед, в резултат на сгъстена влага.
- Когато уредът е изключен, заскрежаването автоматично ще изчезне.
- Препоръчва се почистването на уреда веднъж месечно.
- Храните и техните съдове не трябва да се облягат на задната стена.



◆ Чува се теч
Това не е повреда. Звукът се чува, когато хладилника тече.



◆ Събиране на капки на средния ръб на рамката
- Когато влажността на околната среда е над стандартната.
- Подсушете с мека кърпа.



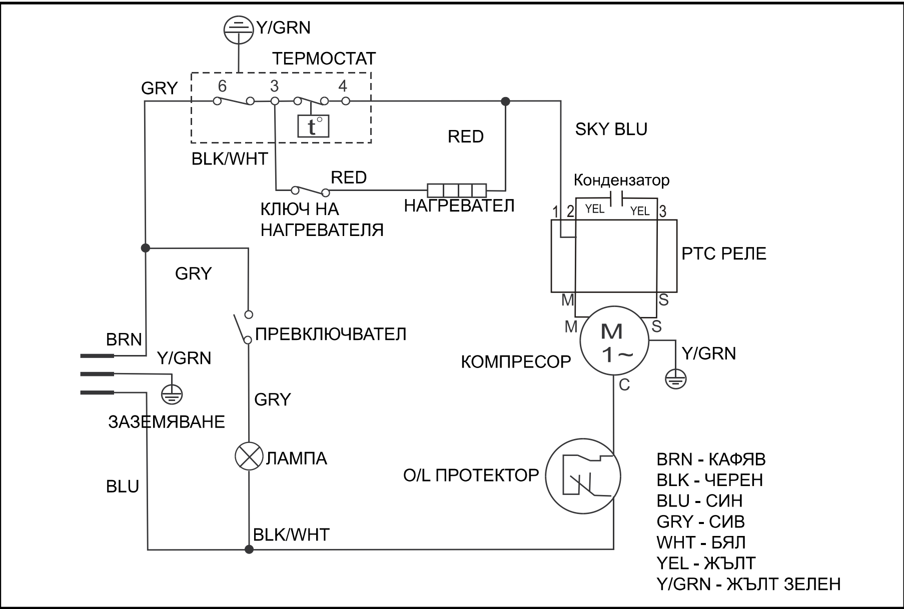
◆ Образуване на капки от конденз в чекмеджето за зеленчуци.
- Когато вратата е оставена отворена за по-дълго време или
- Течните храни не са затворени добре.

Ако нямате обяснение за някои проблеми, посетете оторизиран сервизен център с ГАРАНЦИОННАТА КАРТА или се свържете с Помощния технически център на Sumsung.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Модел / ОПИСАНИЕ		RL24FC**	RL22FC**
Тип климат		ST, N, SN	
Защита от токов удар		I	
Обем (L)	Общ обем	224/219	204/199
	Хладилник	141/139	136/134
	Фризер	83/80	68/65
Отбелязан волтаж/честота/ток		~220V-240V/50Hz/0.40A	
Обща входяща мощност (W)		80W	
Максимална мощност на лампата (W)		25W	
Разход на енергия kWh/24h (25 °C)		0.66	0.60
Капацитет на замразяване кг/24 ч		4	
Хладилен агент и дозировка (г)		R600a/58 г	
Тегло (кг)		57	55
Видими размери (ширина*дълбочина *височина) (мм)		548*614*1607	548*614*1493

ДИАГРАМА НА ЦИРКУЛАЦИЯТА





Изхвърлете правилно този продукт
(Бракувани електрически и електронни уреди)
(Приложимо в Европейския Съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъците)

Български





Показаната на продукта маркировка или на придружителната литература показва, че той не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на работния му живот. За да се предотвратят възможни вреди върху околната среда или човешкото здраве в резултат на неправилно изхвърляне на отпадъците, отделете този вид от другите видове отпадъци и го рециклирайте отговорно, за да се промотира екологичното повторно използване на материалните средства.
Потребителите в отделните домакинства трябва да се свържат с търговския обект, от където са закупили този продукт или с местния представителен офис за информация къде и как може да се отнесе уреда за екологически безопасно рециклиране.
Бизнес потребителите трябва да се свържат със своя доставчик и да проверят условията по договора за покупко-продажба. Този продукт не трябва да се смесва с други индустриални отпадъци.

Свържете се със SAMSUNG WORLD WIDE
Ако имате някакви въпроси или коментари по отношение на продуктите на Samsung, моля, свържете се с центъра за обслужване на клиентите на Samsung.

Страна	**Център грижа за клиента ☎**	**Уеб сайт**
Великобритания	0870 242 0303	www.samsung.com/uk

 DA68-01530M